

## ВАГИ ЕЛЕКТРОННІ КУХОННІ

Модель: ORION OS-0K51G

## ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

УКРАЇНСЬКА

UA

*Шановний Покупець,*

*Дуже вдячні Вам за купівлю ваг ORION OS-0K51G!*

*Ми щиро віримо у те, що протягом багатьох років Ви будете отримувати велике задоволення від функцій та можливостей цього приладу! Перед початком експлуатації, будь-ласка, уважно прочитайте дану інструкцію, яка у простій та зрозумілій формі описує та роз'яснює усі функції.*

*З повагою,*

*Команда ORION ELECTRONICS*

*Деталі: <http://www.orion.ua>*

*Пишіть нам: [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)*

### Правила безпечного користування

- Максимальна вага зважування – 3кг, включаючи вагу тари.
- Зважуючи, не кладіть предмети на краї платформи ваг.
- Для продовження терміну дії ваг, не залишайте ваги в дуже гарячих, холодних або вологих місцях.
- Не натискайте на ваги і не кидайте їх. Це може призвести до поломки.
- Якщо поверхня ваг брудна, протріть її м'якою тканиною. Не використовуйте хімічні речовини для чищення і не допускайте, щоб вода попала всередину ваг.
- Виріб призначений для домашнього використання, не використовуйте його в торгових цілях.
- Якщо результат зважування некоректний, будь ласка, перевірте заряд батареї і правильність установки. Замініть батарейку якщо не користувались вагами тривалий час і спробуйте ще раз.

### Технічні характеристики

- Високоточні ваги з чотирма датчиками
- Потужний процесор
- Дизайнерська платформа: безпечно загартоване скло 4мм
- Сенсорна панель
- Максимальна вага 3 кг
- Похибка вимірювання 1г
- LCD дисплей


- Автоматичне скидання значення на нуль 0
- Автоматичне виключення
- Індикатор перевантаження
- Індикатор низького заряду батареї
- Функція зважування тари
- Живлення: 1xCR2032 (літієва батарея)

## Інструкція з експлуатації

- Відкрийте кришку відсіку батарейок, що знаходиться на задній стороні ваг, і вставте батарейку.
- Поставте ваги на рівну поверхню й переконайтесь, що ваги стоять стійко.
- Натисніть кнопку включення/виключення “**ON/OFF**” для того, щоб включити ваги, на екрані відобразиться “**HELO**” на протязі декількох секунд, а потім “**0g**”.
- Натисніть на “**UNIT**” для вибору одиниці зважування “**g**” (грами) або “**oz**” (унції). (Ми рекомендуємо натиснути “**TARE**” для того, щоб відкалібрувати вагу і виставити показник на **0g**).
- Поставте предмет на середину платформи ваг; на екрані з’являться цифри, показуючи вагу.
- Якщо на вагах знаходиться якийсь предмет, Ви можете натиснути на “**TARE**”, на екрані відобразиться “**0**”, таким чином Ви обнулите вагу цього предмета. Якщо Ви хочите зважити більше предметів, провторіть цю дію знову.
- Після всіх етапів зважування заберіть предмет з ваг, на екрані з’явиться результат останнього зважування з мінусовим показником (зі знаком «-»).
- Ваги автоматично відключаться через 60 секунд.

### Індикатор перевантаження/низького заряду батареї

Коли ваги перевантажені, на екрані з’явиться “**Err**”.

Коли на екрані показано “**LO**” , значить батарея вже практично сіла. Зарядіть її.

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і покращень між інструкцією й виробом можуть спостерігатися деякі розбіжності. Ми сподіваємось, що Ви звернете на це увагу.

Додаткова інформація на web-сайті компанії ORION [www.orion.ua](http://www.orion.ua)

Відгуки та пропозиції приймаються за адресом [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)

## ВЕСЫ ЭЛЕКТРОННЫЕ КУХОННЫЕ

Модель: ORION OS-0K51G

### РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**РУССКИЙ**

**RUS**

*Уважаемый Покупатель,*

*Большое СПАСИБО Вам за покупку весов ORION OS-0K51G!*

*Мы искренне верим в то, что в течение многих лет Вы будете получать истинное удовольствие от функций и возможностей этого прибора! Перед началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию, которая в простой и понятной форме содержит описания и объяснения всех функций.*

*С уважением,*

*Команда ORION ELECTRONICS*

*Детали: <http://www.orion.ua>*

*Пишите нам: [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)*

### Правила безопасного использования

- Максимальный вес взвешивания – 3кг, включая вес посуды.
- Не кладите взвешиваемые предметы на края платформы весов.
- Для продления срока службы весов, не оставляйте весы в сильно горячих, холодных или мокрых местах.
- Не нажимайте на весы и не роняйте их. Это может привести к их поломке.
- Если поверхность весов грязная, протрите ее мягкой тканью. Не используйте химические чистящие средства и не позволяйте воде попасть внутрь весов.
- Продукт предназначен для домашнего использования, не применяйте его в торговых целях.
- Если результат взвешивания отображается некорректно, пожалуйста, проверьте заряд батареи и правильность ее установки. Замените новые батареи, если не пользовались весами длительное время и попробуйте еще раз.

### Технические характеристики

- Высокоточные весы с четырьмя датчиками
- Мощный процессор
- Дизайнерская платформа: безопасное закаленное стекло 4мм
- Сенсорная панель
- Максимальный вес 3 кг


- Погрешность измерения 1г
- LCD дисплей
- Автоматический сброс значений на 0
- Автоматическое выключение
- Индикатор перегрузки
- Индикатор низкого заряда батареи
- Функция взвешивания тары
- Питание: 1xCR2032 (литиевая батарея)

## Инструкции по эксплуатации

- Откройте крышку отсека батареек, который находится на задней стороне весов, и вставьте батарейку.
- Поставьте весы на гладкую поверхность и убедитесь, что они устойчивы.
- Нажмите кнопку включения/выключения “ON/OFF” для того, чтобы включить их, на экране отобразится “HELO” в течение нескольких секунд, а затем “0g”.
- Нажмите на “UNIT” для выбора единицы взвешивания “g” (граммы) или “oz” (унции). (Мы рекомендуем нажать “TARE” для того, чтобы откалибровать весы и выставить показатель на 0г).
- Поставьте предмет на середину платформы весов; на экране отобразятся цифры, показывающие вес.
- Если на весах находится какой-то предмет, Вы можете нажать на “TARE”, на экране отобразится “0”, таким образом Вы очистите информацию о весе предмета. Если Вы хотите взвесить больше предметов, сделайте эту операцию снова.
- После всех этапов взвешивания уберите предмет с весов, на экране отобразится результат последнего взвешивания в отрицательном формате (со знаком «-»).
- Весы автоматически отключатся после 60 секунд.

### Индикатор перегрузки/низкого заряда батареи

Когда весы перегружены, на экране отобразится “Err”.

Когда на экране показано “LO” , значит батарея уже практически села. Зарядите ее.

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Мы надеемся, что Вы обратите на это внимание.

Дополнительная информация на web-сайте компании ORION [www.orion.ua](http://www.orion.ua)

Отзывы и предложения принимаются по адресу [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)

## ELECTRONIC KITCHEN SCALE

---

**Model: ORION OS-0K51G**

## USER'S GUIDE

**ENGLISH**

**GB**

*Dear Customer,*

*Thank you for buying ORION products! Welcome to use!*

*Please read this User's Guide carefully before use and save it.*

*Best regards,*

**ORION ELECTRONICS Team**

*More details: <http://www.orion.ua>*

*Mail to us: [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)*

### **Care and Attention**

- The max weighing capacity of this scale is 3000g, which included the weight before tare.
- Do not place objects on the edge of scale platform to avoid danger.
- To ensure the life of the scale, do not put the scale under wet, hot & cold condition.
- The product belongs to high precision electronic weighing apparatus, please do not press or drop the scale otherwise the scale is easy to damage.
- If the scale surface is dirty, please clean the scale with soft cloth. Do not use any chemical detergent and do not let water get inside the scale.
- The product is for family weighing only, do not use for legal trade.
- If the result appears improperly, please check about whether the batteries and the touch point contact well. Replace for new batteries if not used for a long time already, and then try again.

### **Specifications**


- Equipped with 4 high precision "strain-gauge" sensors and high capability CPU to ensure the weighing accuracy.
- Capacity: 3000g
- Division: 1g/0.1oz
- Touch screen operation
- Tare function.
- Auto zero-auto off.
- Low power and over load indication
- Power: 1pc CR2032 lithium battery

## **Operating Instructions**

- Take out the scale, and open up the battery cover, install the battery to the battery case.
- Place the scale on the flat table, and ensure it steady.
- Please Touch the key of “ON/OFF” to power on, the scale will show “HELO” for a few seconds. Then it shows “0g”.
- Touch the key “UNIT”, you can chose unit “g” or “oz”.  
(We suggest you Touch key “TARE” to make sure under 0g condition.)
- Under the weight state, put the object on the center of platform; the appeared final steady digits in LCD is the weight.
- If some thing is on the scale, you can touch the key of “TARE”, LCD show “0”. Clear the weight of the object. If you want to weight some more things you can repeat this function.
- Take out the object after all the above steps, LCD will show the object weight that before tare in negative, and at the left side of the digits you can see”-”.
- The scale will auto power off after 60 seconds without weighing.

### **Low Battery/Overload Indication**

When the scale is over loaded, the “Err” will appear on the display.

When the screen shows “LO” , it means that the power isn't enough; please change the batteries as soon as possible.

Subject to change without notice

Extra information on ORION company web-site [www.orion.ua](http://www.orion.ua)

We take your opinion and offers by E-mail [support@orion.ua](mailto:support@orion.ua)